

Trier

oud maar jong gebleven



Eintracht Trier

De gouden en de
tegenwoordige tijd

Natuur

Het Weisshaus
dierenpark

Geschiedenis

Bezienswaardigheden in
Trier en hun geschiedenis

Kunst en boeken

Trier voor kunstliefhebbers
Luxemburg, Trier en boeken

Voorwoord

Beste lezer,

Met veel plezier presenteer ik u onze eerste uitgave van Trier – oud, maar jong gebleven.

Het is een nieuw stadsmagazine voor en door inwoners van Trier en omgeving, maar ook toeristen uit de grootregio SaarLorLux en andere delen van Europa of de wereld vinden er waardevolle informatie over de stad en tips voor hun bezoek.

Trier staat algemeen bekend als “de oudste stad van Duitsland”. Dus beginnen wij met een artikel over de geschiedenis van de stad. U komt ook meer te weten over de architectuur, want er zijn vele bouwwerken uit de Romeinse tijd en andere belangrijke monumenten en kunstschaten intact gebleven of na de oorlogen weer opgericht.

Maar naast historische bezienswaardigheden heeft de stad nog meer te bieden. Voor ouders, kinderen en natuurliefhebbers is het dierenpark een echte aanrader!

Verder ligt onze aandacht in dit nummer op de lokale voetbalclub Eintracht Trier.

Als u niet zo van sport, maar meer van cultuur houdt, lees onze recensie van het boek Zomer van de vriendschap – Oostende, 1936. Wij stellen u ook een traditierijke Trierse boekwinkel voor.

En waar is in Trier moderne en hedendaagse kunst te zien? Zelfs daarop hebben wij een antwoord.

Het is duidelijk dat de stad voor jong en oud van alles te bieden heeft en een jonge, levendige, leefbare plek aan de Moezel is.

Namens de gehele redactie wens ik u nu veel plezier met het lezen, kijken en ontdekken!

Sarah Sbrzesny

Eindredactrice





3

Trier voor kunstliefhebbers



6

Luxemburg, Trier en boeken



7

Geschiedenis van de stad: 2000 jaar



8

Bezienswaardigheden van TRIER die iedereen moet hebben gezien



9

De gouden en de tegenwoordige tijd van Eintracht Trier



12

Vrije tijd doorbrengen in het dierenpark van Trier



Trier voor kunstliefhebbers



galerij Kaschenbach

door Sarah Sbrzesny

Trier staat vooral bekend om oude gebouwen, belangrijke monumenten en historische kunstschaten, maar de stad heeft ook iets voor liefhebbers van de moderne en hedendaagse kunst te bieden.

Er is geen eigen kunstmuseum, maar het **stadsmuseum Simeonstift** (vlakbij de Porta Nigra) verzamelt ook kunstwerken uit de twintigste en eenentwintigste eeuw, die tijdens tijdelijke tentoonstellingen te zien zijn. Het stadsmuseum ondersteunt ook jonge kunstenaars en werkt met hun samen voor bijzondere exposities. In 2015 wordt bovendien de regionale kunstprijz *Robert Schuman* in Trier toegekend. Deze prijs is een gezamenlijk Europees en grensoverschrijdend project van de vier steden Trier, Luxemburg en Saarbrücken, om regionale beeldende kunstenaars te steunen. Tot januari 2016 was de bijbehorende expositie in het museum *Simeonstift* te zien.

In het algemeen is de moderne kunst in Trier niet zo zichtbaar en dus niet altijd makkelijk te vinden, maar er zijn veel verschillende plekken, waar je tentoonstellingen kunt bezoeken. Om te beginnen kun je naar een galerij gaan. In Trier bevinden zich meerdere **galerijen**:

Er zijn door de eigenaren geleide galerijen, bijvoorbeeld galerij **Kaschenbach** (Neustr. 60, 54290 Trier), waar je werken van bekende kunstenaars zoals James Rizzi, Ottmar Hörl of Janosch en lijsten kunt kopen.

Werken van lokale kunstenaars zijn in de galerij **Neues Bild** (Kaiserstr. 32, 54290 Trier) en de galerij **KM 9** (Karl-Marx-Str. 9, 54290 Trier) te vinden. De eigenaar van **KM 9** is zelf kunstenaar. In zijn galerij kun je niet alleen schilderijen of foto's bewonderen. Vaak vinden er ook performances of interactieve exposities plaats.



*galerij Neues Bild
performance in de galerij KM 9*

Verder zijn er in Trier ook verenigingen gevestigd, die hedendaagse kunstenaars een podium bieden: De **Kunstverein Trier Junge Kunst** heeft een expositieruimte in de Karl-Marx-Str. 90. De **Gesellschaft für Bildende Kunst Trier e.V.** organiseert maandelijks wisselende exposities in de **galerij in het paleis Walderdorff** (Domfreihof 1 b, 54290 Trier).

Naast deze min of meer klassieke galerijen is de kunst in Trier ook nog in andere plaatsen te ontdekken, waar je het misschien niet verwacht, bijvoorbeeld in de ruimtes van de **VVV** (vlakbij de Porta Nigra) of in het **ziekenhuis Brüderkrankenhaus** (Nordallee 1, 54292 Trier).

Zelfs tijdens het winkelen kun je van kunst genieten: In het **winkelcentrum Trier Galerie** (Fleischstr. 62, 54290 Trier) bevindt zich de kleine, vrij toegankelijke expositieruimte **eigenART** met wisselende exposities.

Kunst en culinaire heerlijkheden gaan in Trier ook prima samen. In het **restaurant en café Zur Steipe** aan de Grote Markt (Dietrichstr. 54, 54290 Trier) worden regelmatig schilderijen en foto's van lokale kunstenaars getoond.

Wil je liever zelf aan de slag gaan? Dan kun je bijvoorbeeld een **fotografische stadswandeling** doen, begeleid door Simone Busch (www.simonebusch.de), een kunstenares uit Trier. Zij is ook docente aan de **Europese Kunstacademie** (Aachener Str. 63, 54294 Trier). Deze inrichting biedt sinds 40 jaar talrijke cursussen voor iedereen aan in verschillende disciplines zoals schilderkunst, tekenen of beeldhouwkunst.

Tenslotte heeft Trier nog een bijzonderheid te bieden: In het **culturele centrum Tuchfabrik** (Wechselstr. 4-6, 54290 Trier), kortweg TUFA genoemd, vinden niet alleen diverse exposities plaats en zijn kunstinstallaties te zien. Er is



cursus aan de Europese Kunstacademie

ook een **kunstuitleen** gevestigd. De collectie omvat werken van regionale kunstenaars en wordt jaarlijks vernieuwd. Voor 8 euro per schilderij en per maand kun je een origineel kunstwerk uitlenen en mee naar huis nemen.

Als je toch liever kunst wilt kopen, ga nog even langs bij **ideenreich** in de Neustraße 24. Het is een kleine winkel en galerij, waar je foto's, schilderijen, keramieken en handgemaakte sieraden kunt vinden.



Tufa kunstuitleen

Luxemburg, Trier en boeken



door gastredacteur J.-A. Uebbing

Toen ik meer dan 30 jaar geleden naar Luxemburg kwam was voor mij de beste boekwinkel met de grootste keuze van Duitstalige boeken de Interbook Buchhandlung in Trier. Opgericht in 1875 door Kaplan Georg Friedrich Dasbach en eigendom van het bisdom Trier was de Akademische Buchhandlung Interbook als belangrijkste boekwinkel in Trier heel bekend in de regio en ook in Luxemburg. Dat was zo tot 2008. Met de concentratie in de boeksector, een fenomeen dat er overal in de handel te zien is, heeft het bisdom beslist de traditierijke winkel na 133 jaar te verkopen. Voor vele mensen was de Akademische Buchhandlung deel van het oude Trier en ze waren er niet blij mee. En toch was het waarschijnlijk een stap in de goede richting. De nieuwe eigenaar is ook een traditierijke handelaar in boeken met meer dan 50 winkels in Duitsland en kan zo een betere basis voor de commerciële toekomst bieden. De Mayersche is in 1817 in Aken opgericht en viert dit jaar het 200ste jubileum. Hij is nog altijd in familiebezit en volgt met de nu “Interbook Mayersche” benoemde boekwinkel op de Kornmarkt een politiek die niet echt verschillend is van die van de oude Interbook. Zo kunnen ook diegenen in Trier die met het verlies van een deel van het oude Trier niet blij

waren met de nieuwe ontwikkeling tevreden zijn. Ik zie er echt geen groot verschil en vind dat het assortiment een van de beste keuzes in de regio biedt.

Er zijn nog steeds de boektips van het personeel te vinden die ik altijd met interesse lees. Een recente tip is het boek “Zomer van de vriendschap, Oostende, 1936” van de Duitse schrijver en literatuurcriticus Volker Weidemann. Het gaat om de ontmoeting van Stefan Zweig en Joseph Roth in Oostende, die allebei het Duitsland van Hitler ontvlucht zijn. Iedereen doet zijn best om nog een keer met de moed der wanhoop het leven te vieren, voordat de wereld daadwerkelijk in brand vliegt. Zweig en Roth zijn door een hechte maar ongelijke vriendschap al decennialang verbonden. De atmosfeer in het Oostende van 1936 in het neutrale België is ongedwongen aan de oppervlakte, maar heeft toch iets defaitistisch en is een afscheid van de Europese cultuur. Wat ik zo bijzonder vind aan dit boek is dat het wel een roman is maar tegelijkertijd is het op alle punten historisch ook correct zodat je soms het idee hebt dat je een non-fictieachtig verslag aan het lezen bent. Een excellente boekentip van de nieuwe “Interbook Mayersche” in de traditie van de oude “Interbook”.

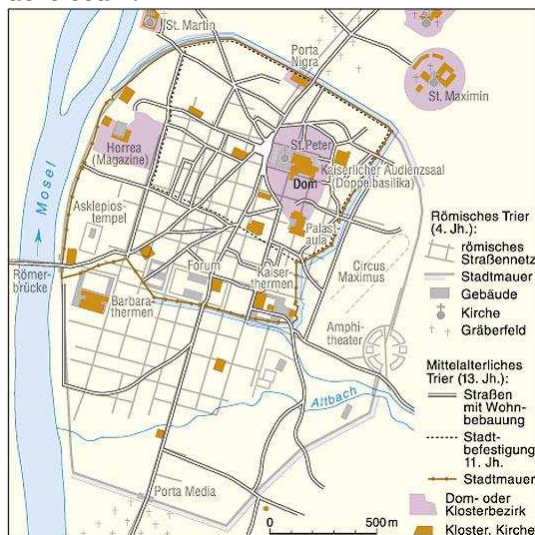
Geschiedenis van de stad: 2000 jaar

door Brigitte Meier

Tijdens de verovering van Gallië door Julius Caesar vanaf 58 voor Christus viel het gebied van de Treverers – tussen Rijn en Maas – onder Romeins bestuur. Als hoofdstad van dit gebied werd, onder Keizer Augustus in 17 v.C., de stad ‘Augusta Treverorum’ gesticht, de oudste stad in Duitsland.

Het grootste deel van de Trierse bevolking was van Gallisch-Treverische afkomst en werd aangevuld met voornamelijk mensen uit de Zuidelijke en Oostelijke Romeinse gebieden. De rivierverbindingen naar het zuiden, maar vooral ook de verzorging van de Romeinse troepen en de garnizoenssteden aan de grenzen van de Rijn, boden de plaatselijke economie uitstekende exportmogelijkheden (graan, textiel, wijn).

In de 4e eeuw werd ‘Treveris’ bestuurscentrale en keizerzetel voor het Romeinse westen. Deze functie had Trier tot het einde van de 4e eeuw. Bovendien was onder de heerschappij van Constantijn de Grote (306 – 337 na Christus) het Christendom gelegaliseerd en wijdverspreid. De bisschoppen hadden een grote invloed in deze eeuw.



In de 5e eeuw was er de volksverhuizing, toen de Germaanse stammen over de Romeinse grenzen kwamen om de Romeinen terug te dringen. In het jaar 480 n.C. werd de stad ingenomen door de Franken en kwam Trier onder de heerschappij van de Merovingers, het latere Duitsland.

De Middeleeuwen waren begonnen. Langzaam werd het Romeinse Latijn door de taal van de Germaanse Franken vervangen. De belangrijkste stempels op de middeleeuwen waren de erfenis van de Oudheid en het Christendom. Trier teerde op natuurlijke wijze op de monumentale gebouwen uit de tijd van de Romeinen. De ‘Porta Nigra’. De ‘Kaiserthermen’, de ‘Basilika, de ‘Dubbelkerk’ en vele andere.

In de 12e /13e eeuw werd Trier door een stadsmuur van ongeveer de helft van het oorspronkelijke Romeinse areaal omgeven. De aartsbisschoppen zijn de heren van de stad en ze zijn keurvorsten en kunnen de Duitse koning en later de Duitse keizer kiezen.

In 1473 werd de universiteit opgericht (in 1798 door de Franse bezetting gesloten). In 1794, tijdens de bezetting door de Fransen werd de keurstaat opgedoekt en Trier bij Frankrijk gevoegd. Na de nederlaag van Napoleon werd de stad bij de Pruisische mijnprovincie gevoegd. De economische betrekkingen met Frankrijk werden afgebroken, er waren slechte wijnoogsten en de in Trier geborene Karl Marx * 1818 was een ooggetuige van die tijd. Aan het einde van de 19e eeuw werd de bloei van het industriële tijdperk onderbroken door de 1e en 2e wereldoorlog. Grote delen van de oude stad werden verwoest en na de oorlog weer opgebouwd.

Bezienswaardigheden van TRIER die iedereen moet hebben gezien

PORTA NIGRA

De Porta Nigra was vroeger de stadspoort van Trier. Zij werd tussen 186 en 200 na Christus door de Romeinen gebouwd met grijze zandstenen. Later werd de stadspoort ook als kerk gebruikt. In de 19e eeuw werd zij terug in de toestand die we vandaag de dag kennen omgebouwd.



PALEIS van TRIER

Vlakbij de keizerthermen staat het prachtige paleis, omgeven door een grote, parkachtige tuin, dat tegenwoordig voor het publiek toegankelijk is. Achter het paleis staat de CONSTANTIJN BASILIEK, eens gebouwd door Keizer Constantijn in de 8e eeuw. Tegenwoordig is het een evangelische kerk.

DOM van TRIER

Met de bouw van de kerk werd in 326 na Christus begonnen. Zij draagt de naam St. Peter Dom. Dit geweldige gebouw staat vlakbij de Hauptmarkt, het centrum van Trier.

HAUPTMARKT

De Hauptmarkt is niet de grootste (dit is de VIEHMARKT), maar wél de belangrijkste markt in het centrum van Trier, met mooie oude huisjes, de St. Gangolfkerk en de Steipe.

KEIZERTHERMEN

Onder deze Romeinse badhuizen vind je het gangenstelsel dat vroeger gebruikt werd voor de vloerverwarming en om het badwater te verwarmen. Van dit gebouw is niet meer veel te zien, maar door de gangen kun je nog steeds lopen.

AMFITHEATER

In het Oosten van de stad ligt het Romeinse amfiteater. Het diende oorspronkelijk voor de gladiatoren en de wilde dieren, later als toegangspoort of voor theatervoorstellingen. Onder de vloer zijn kelders te vinden, waaruit de gladiatoren en de dieren kwamen. Tegenwoordig is er niet meer veel van het amfiteater te zien, maar genoeg om je voor te stellen hoe het er uit moet hebben gezien.

(door Alexandra Brouwer)

De gouden tijd van Eintracht Trier



door Martin Kellermann

Zaterdag 11-5-2001, Trier speelt op de 33e speeldag in Hoffenheim tegen de TSG. De Eintracht voert met 2:1 en de vervolger Wehen verliest in Siegen. Met deze resultaten zou de Eintracht opstijgen. En dan het eindsignaal. De wedstrijd is voorbij, Trier stijgt na 21 jaar weer in de 2e liga op. De vreugde van de 1.500 meegereisde supporters kent geen einde. De hele stad viert het elftal van trainer Paul Linz. Nu beginnen 3 spannende en pakkende jaren. Trier speelt nu tegen teams met grote namen. Er zijn met St. Pauli, Freiburg en Köln drie bekende dalers uit de Bundesliga. En teams als Eintracht Frankfurt, Mainz 05 en Alemannia Aachen.

Voor de Eintracht begon het avontuur van de 2e liga met een grote verrassing.

Trier won de eerste vier wedstrijden en stond op plaats 1 van het kampioenschap.

Uiteindelijk stond de Eintracht op de 6e plaats, een uitstekend resultaat voor een opstijger. Onvergetelijk zijn de wedstrijden tegen Eintracht Frankfurt, in het bijzonder de uitwedstrijd in Frankfurt die de Eintracht dankzij een goal van Markus Lösch van 60 m met 3:2 won.

Tabelle				
Pl.	Verein	Sp.	Diff.	Pkt.
1	Eintracht Trier	5	7	12
2	SC Freiburg	5	4	12
3	1. FC Köln	5	3	11
4	1. FC Union Berlin	5	2	10
5	VfB Lübeck	5	7	9
6	Eintracht Frankfurt	5	5	9
7	1. FSV Mainz 05	5	3	9
8	LR Ahlen	5	3	8
9	Rot-Weiß Oberhausen	5	1	7
10	Wacker Burghausen	5	1	6
11	Alemannia Aachen	5	1	6
12	SpVgg Greuther Fürth	5	-2	5
13	MSV Duisburg	5	-3	5
14	Waldhof Mannheim	5	-6	3
15	FC St. Pauli	5	-9	3
16	Eintracht Braunschweig	5	-9	3
17	Karlsruher SC	5	-6	2
18	SSV Reutlingen 05	5	-2	0

In het volgende seizoen vocht de Eintracht tegen de degradatie. Met plaats 11 stond ze in het middenveld. Met Nico Patschinski komt een heel bekende speler naar Trier. Ook dit seizoen waren er grote wedstrijden. Bijvoorbeeld tegen de 1e FC Nürnberg. De degradatie kon verhinderd worden dankzij de thuiskracht van de Eintracht. Zij verloren maar 3 thuiswedstrijden.

Het derde seizoen zou een achtbaanrit worden. De eerste overwinning behaalde de Eintracht, met een 2:0 tegen Unterhaching, pas op de 6e speeldag. Na de helft van de wedstrijden stond de Eintracht op een goede 10e plaats. Niemand rekende op een degradatie. En in Trier begon de discussie over de nieuwbouw van het stadion. Er waren twee mogelijkheden. Een nieuwbouw in de range van de Messepark of een nieuwbouw op de oude locatie.

Maar aan het einde was de stadionnieuwbouw geen thema meer.

In het tweede deel van het seizoen 2004/2005 verloor Trier ook vanwege de discussie over de stadionnieuwbouw de draad. Onrust verspreidde zich. En meer en meer wedstrijden werden verloren. Na een 0:2 tegen de Karlsruher SC op de 31e speeldag was Trier nog maar 2 punten verwijderd van een degradatieplaats. De volgende wedstrijd won de Eintracht in Köln. Zelfs Lukas Podolski, die het goal voor de 1e FC Köln maakte, kon Trier niet stoppen en de Eintracht won met 2:1.

Nu had de Eintracht 5 punten voorsprong op de degradatieplaatsen en er waren nog maar twee wedstrijden te gaan. De degradatie scheen geen thema meer te zijn. Maar de volgende thuiswedstrijd tegen Dynamo Dresden verloor Trier met 2:4. De voorsprong was nog 2 punten en het komt uiteindelijk tot een finalewedstrijd in Saarbrücken tegen de grote rivaal uit het Saarland. 5.000 supporters reisden naar het Ludwigspark. Trier maakte het eerste goal, maar Saarbrücken trof bij de 1:1. Uiteindelijk te weinig voor de Eintracht. Omdat Ahlen in München tegen 1860 met 4:3 won landde Trier op een degradatieplaats en moest de gang in de Regionalliga aantreden.

Een heel leuke tijd met grote wedstrijden tegen heel bekende teams is nu voorbij. Trier was door de Eintracht in deze jaren heel bekend in Duitsland. De actuele situatie is niet zo leuk en niemand rekent sindsdien nog met een stadionnieuwbouw.

Eintracht Trier tegenwoordig



door Stefan Patzelt

Het grootste verschil tussen het Eintracht Trier van ongeveer 15 jaar terug met de ploeg van nu kunnen wij met één woord uitleggen: Regionalliga, de regionale liga. Na de promotie

naar het tweede klassement (2e "Bundesliga") speelde Eintracht drie succesvolle seizoenen in deze professionele omgeving, maar kon uiteindelijk het klassement niet houden.



Een vicieuze cirkel

Eintracht zakte twee keer op rij en speelt nu in het vierde klasement (“Regionalliga”) zonder grote kans om weer aan de goede en mooie tijd aan te knopen. Spelen in de Regionalliga betekent minder inkomsten voor de ploeg, omdat het aantal bezoeken zakt en de kans om geld van sponsors te krijgen veel minder is. Dit is een vicieuze cirkel.

Minder inkomsten betekent minder mogelijkheden om de spelers te betalen. Minder betaling voor de spelers leidt onvermijdelijk tot heel kleine kansen om goede en voor de toekomst belangrijke, talentvolle spelers van andere ploegen te kopen. En er is ook minder geld voor uitzendingen op televisie.

De toekomst van de club

De resultaten in de sportieve wedstrijden van de vorige jaren zijn niet compleet zonder succes gebleven, maar Eintracht miste alle kansen om naar het derde klasement op te stijgen. Het lijkt erop dat deze situatie is vastgecementeerd. Tijdens het actuele seizoen verloor Eintracht heel veel matches en zij staat nu in de kelder van het tableau. Ze hebben al de trainer ontslagen.

De toekomst lijkt helemaal niet goed te worden, maar dat is ook een lot dat Eintracht met een groot aantal ploegen deelt. Er zijn bekende ploegen uit de geschiedenis, zoals bijvoorbeeld Waldhof Mannheim, Saarbrücken, Offenbach of Hessen Kassel die ook in dit toernooi moeten spelen en heel kleine kansen hebben hun prestaties te verbeteren.

Vrije tijd doorbrengen in het dierenpark van Trier

door Romain Schartz en Marco Lorenz

Wat andere grote steden in de regio niet hebben in tegenstelling tot Trier is een “Porta Nigra” maar ook een heel mooi dierenpark.



Het autoverkeer in onze straten en de dagelijkse files groeien. De druk en de stress in de bedrijven en banen word erger en dat ook in een stad als Trier met zijn 110.000 inwoners.

De mensen hier zouden daarom blij zijn om een paar uren kunnen te ontspannen en rusten, dat slechts enkele minuten van het centrum van Trier.



In dierenpark Weissshauswald midden in een heerlijk bos vinden alle natuurvrienden wat zij verlangen. Meer dan 200 verschillende dieren zoals herten, wildzwijnen, ezels, mufflons, fazanten, geiten... kan men daar zien.



De dieren genieten van een heel grote plaats, ruimte en vrijheid. Het dierenpark is gratis en vrij toegankelijk in ieder seizoen. Middels een euro krijgt men voedsel voor de dieren uit een automaat.



Mooie rondtrekwegen nodigen alle natuurliefhebbers uit tot wandelingen door het heerlijke bos.

Het dierenpark is heel familievriendelijk en de kinderen hebben veel plezier met de speelplaats en zijn glijbanen, draaimolen en trampolines.

Nabij het park kan men ook lekker en smakelijk eten in restaurant Weissshaus.